Euroopa Liidu
Nõukogu

ET

16912/14
(OR. en)

PRESSE 649
PR CO 72

NÕUKOGU ISTUNGI TULEMUS

Nõukogu 3360. istung

Põllumajandus ja kalandus

Brüssel, 15. ja 16. detsember 2014

Eesistuja **Maurizio MARTINA**
põllumajandus-, toidu- ja metsanduspoliitika minister

P R E S S I T E A V E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRÜSSEL Tel.: +32 (0)2 281 6319 Faks: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu http://www.consilium.europa.eu/press

Nõukogu istungi peamised tulemused

Kalandus

Nõukogu saavutas kokkuleppe **teatavate kalavarude 2015. aasta püügivõimaluste suhtes ELi vetes ja väljaspool ELi asuvates vetes** ning **Mustas meres**. Nõukogu eesistuja märkis, et „Oleme saavutanud tasakaalustatud kompromissi, mis võimaldab kalavarude säästvat kasutamist kooskõlas uue ühise kalanduspoliitika tugisammastega".

Põllumajandus

Nõukogu võttis vastu järeldused **põllumajanduskulude veamäära** kohta. Paljud liikmesriigid toetasid samuti eesistujariigi järeldusi **noori põllumajandustootjaid toetava ELi poliitika tugevdamise** kohta. Minister Martina rõhutas, et „Noorte põllumajandustootjate küsimus on eesistujariik Itaalia peamine prioriteet. Põlvkondade vahetumine põllumajanduses on oluline mitte ainult Itaaliale, vaid ka mitmele teisele Euroopa riigile, kus alla 35-aastased moodustavad töötajaskonnast keskmiselt ainult 8 %. Itaalia algatusel vastu võetud järeldused hõlmavad kava pakkuda Euroopa Investeerimispanga abiga soodsaid laenutingimusi noortele põllumajandustootjatele, kes soovivad alustada või on hiljuti alustanud ettevõtlusega, võimalust anda nullintressiga hüpoteeklaenu ning anda edasi kogemusi noorte Euroopa põllumajandustootjate vahetusprogrammi kaudu. See tähendab suuri investeeringuid kogu sektori uuendamiseks."

Ministrid vahetasid arvamusi **piimasektori tuleviku** kohta. Piimaturu tingimuste hiljutise halvenemise tõttu keskendusid nad selle sektori põhilistele probleemidele, eelkõige volatiilsuse tähtsusele ja võimalikele vahenditele selle tagajärgede leevendamiseks, Euroopa piimatoodete turu vaatluskeskuse ülesannetele ning sellele, millised tagajärjed on piimakvootide kaotamisel 2015. aastal.

Nõukogu pidas poliitilise mõttevahetuse **mahepõllumajanduse** teemal ning võttis teadmiseks eesistujariigi koostatud dokumendi ja laialdase toetuse poliitilisi suuniseid käsitlevale lisale.

Eesistujariik andis nõukogule aru 2014. aasta teisel poolel tehtud edusammudest mitme seadusandliku ettepaneku osas:

– koolidele puu- ja köögivilja ning piima jagamise kava
– ametlik kontroll
– taimetervis
– zootehnika alased õigusaktid.

SISUKORD[1]

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID

KALANDUS 8

Teatavate kalavarude püügi võimalused 2015. aastal ELi vetes ja vetes väljaspool ELi 8

Musta mere kalavarude püügivõimalused 2015. aastaks 28

PÕLLUMAJANDUS 29

Järeldused 29

Piimasektori tulevik 29

Mahepõllumajandus 30

Eduaruanded seadusandlike ettepanekute kohta 30

– Koolidele puu- ja köögivilja ning piima jagamise kava 30

– Ametlik kontroll 31

– Taimetervis 32

– Zootehnikaalased õigusaktid 32

MUUD KÜSIMUSED 33

– Lossimiskohustuse rakendamine 33

– Põllumajanduspoliitika lihtsustamine 33

– ELi makseasutuste direktorite 35. ja 36. konverents 34

– Täiendavad meetmed puu- ja köögiviljasektoris 34

– Sealihaturu olukord 34

– Maaelu arengu programm perioodideks 2007–2013 ja 2014–2020 35

– Jäävihmast tingitud metsakahjustused 35

– Taimset paljundusmaterjali käsitlev õigus 36

[1]
- Kui nõukogu on deklaratsioonid, järeldused või resolutsioonid ametlikult vastu võtnud, märgitakse see ära asjakohase punkti pealkirjas ja vastav tekst pannakse jutumärkidesse.
- Dokumendid, millele tekstis on viidatud, on kättesaadavad nõukogu veebisaidil http://www.consilium.europa.eu.
- Õigusaktid, mis on vastu võetud koos nõukogu protokolli kantud avaldustega, mille võib üldsusele kättesaadavaks teha, on tähistatud tärniga; need avaldused on kättesaadavad nõukogu veebisaidil ja pressibüroos.

– Loomade heaolu käsitlev istung ... 36

– Toidu päritoluriigi märkimine ... 37

– Rändlindude põhjustatud kahjud mesinikele ... 37

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID

TOIDUALASED ÕIGUSNORMID

– Inimtoiduks ettenähtud kaseiinid ... 38

PÕLLUMAJANDUS

– Põllumajanduses kasutatavale mootorikütusele kohaldatav maksuvabastus Küproses ... 38

– Nõukogu järeldused kontrollikoja aruannete kohta ... 39

KALANDUS

– Süvamere kalapüügivõimalused 2015–2016 ... 40

– Ebaseaduslik kalapüük – Belize on kustutatud koostööd mittetegevate riikide nimekirjast ... 40

– ELi ja Cabo Verde vaheline partnerlusleping – uus protokoll ... 41

– ELi ja Madagaskari vaheline partnerlusleping – uus protokoll ... 41

JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED

– Viisalihtsustusleping – Tuneesia ... 42

– Tagasivõtuleping – Tuneesia ... 42

MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED

– Kapitalinõuete direktiiv: likviidsuskatte nõue ja finantsvõimenduse määr ... 42

TOLLILIIT

– Teatavate toodete tariifid ja kvoodid ... 43

KULTUUR

– Euroopa kultuuripealinnad 2020−2033 ... 43

TRANSPORT

– Lennujuhtide load ... 44

– Üleeuroopalise raudteesüsteemi koostalitlusvõime – telemaatika ... 44

TÖÖHÕIVE

– Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine neljas liikmesriigis ... 45

LÄBIPAISTVUS

– Üldsuse juurdepääs dokumentidele 45

OSALEJAD

Belgia:	
René COLLIN	põllumajandus-, loodus-, maaelu-, turismi- ja spordiinfrastruktuuriminister
Willy BORSUS	füüsilisest isikust ettevõtjate ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjatega seotud asjade minister ning põllumajandus- ja sotsiaalse integratsiooni minister
Joke SCHAUVLIEGE	Flandria keskkonna-, loodus- ja põllumajandusminister
Bulgaaria:	
Desislava TANEVA	põllumajandus- ja toiduminister
Tšehhi Vabariik:	
Marian JUREČKA	põllumajandusminister
Taani:	
Dan JØRGENSEN	toidu-, põllumajandus- ja kalandusminister
Saksamaa:	
Christian SCHMIDT	toidu- ja põllumajandusminister
Eesti:	
Ivari PADAR	põllumajandusminister
Iirimaa:	
Simon COVENEY	põllumajandus-, toiduainete- ja merendusminister
Kreeka:	
Georgios KARASMANIS	maaelu arengu ja toiduminister
Hispaania:	
Isabel GARCÍA TEJERINA	põllumajandus-, toidu- ja keskkonnaminister
Prantsusmaa:	
Alain VIDALIES	transpordi, merenduse ja kalanduse eest vastutav riigisekretär
Horvaatia:	
Tihomir JAKOVINA	põllumajandusminister
Itaalia:	
Maurizio MARTINA	põllumajandus-, toidu- ja metsanduspoliitika minister
Giuseppe CASTIGLIONE	põllumajanduse, toidu ja metsanduspoliitika riigisekretär
Küpros:	
Nicos KOUYIALIS	põllumajandus-, loodusvarade ja keskkonnaminister
Läti:	
Jānis DŪKLAVS	põllumajandusminister
Mr. Juris STALMEISTARS	alalise esindaja asetäitja
Leedu:	
Virginija BALTRAITIENĖ	põllumajandusminister
Luksemburg:	
Fernand ETGEN	põllumajanduse, viinamarjakasvatuse ja tarbijakaitse minister, parlamendiga suhtlemise minister
Ungari:	
Márton BITAY	põllumajandusministeeriumi riigisekretär
Olivér VÁRHELYI	alalise esindaja asetäitja
Malta:	
Roderick GALDES	põllumajanduse, kalanduse ja loomade õiguste eest vastutav parlamendisekretär säästva arengu, keskkonna- ja kliimamuutuste ministeeriumis

Madalmaad:	
Wepke KINGMA	alalise esindaja asetäitja
Austria:	
Andrä RUPPRECHTER	põllumajandus-, metsandus-, keskkonna- ja veemajandusminister
Poola:	
Marek SAWICKI	põllumajandus- ja maaelu arengu minister
Portugal:	
Assunção CRISTAS	põllumajandus- ja merendusminister
Manuel PINTO DE ABREU	merenduse riigisekretär
Rumeenia:	
Daniel BOTĂNOIU	põllumajandus- ja maaelu arengu ministeeriumi riigisekretär
Sloveenia:	
Dejan ŽIDAN	asepeaminister, põllumajandus-, metsandus- ja toiduminister
Slovakkia:	
Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ	põllumajandus- ja maaelu arengu ministeeriumi riigisekretär
Soome:	
Petteri ORPO	põllumajandus- ja metsandusminister
Rootsi:	
Sven-Erik BUCHT	maaeluminister
Åsa WEBBER	alalise esindaja asetäitja
Ühendkuningriik:	
George EUSTICE	keskkonna-, toidu- ja maaeluministeeriumi parlamentaarne aseriigisekretär põllumajandustootmise, toidu ja merekeskkonna küsimustes
Richard LOCHHEAD	kabinetiminister maaelu- ja keskkonnaküsimustes
Michelle O'NEILL	põllumajandus- ja maaelu arengu minister

.....

Komisjon:	
Phil HOGAN	liige
Karmenu VELLA	liige
Vytenis ANDRIUKAITIS	liige

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID

KALANDUS

Teatavate kalavarude püügi võimalused 2015. aastal ELi vetes ja vetes väljaspool ELi

Nõukogu saavutas poliitilise kokkuleppe ELi laevade kalapüügivõimaluste kohta 2015. aastal liidu vetes ning teatavates väljaspool liitu asuvates vetes, võttes aluseks kokkuleppel komisjoniga koostatud eesistujariigi kompromissi. Nimetatud kokkulepe käsitleb nii kalavarusid, mis ei kuulu rahvusvaheliste läbirääkimiste või kokkulepete kohaldamisalasse, kui ka varusid, mis sinna kuuluvad (*14590/14 + 14590/14 ADD1+ 14590/14 ADD2 + 14590/14 ADD3*).

See on esimene kord, kui kõnealused püügivõimalused kehtestatakse kooskõlas eelmisel aastal reformitud ühise kalanduspoliitika eeskirjadega. Uues ühises kalanduspoliitikas nähakse ette, et otsuste tegemisel, näiteks kalapüügivõimaluste kindlaksmääramisel, tuleb muu hulgas juhinduda teaduslikust nõuandest. Lisaks on uue ühise kalanduspoliitika eesmärk taastada ja säilitada kalavarude maksimaalne jätkusuutlik saagikus, ning selles nähakse ette tagasiheite järk-järguline likvideerimine kogu ELi kalanduses, kehtestades kogu saagi lossimise kohustuse.

Pärast õiguskeelelist viimistlemist võtab nõukogu kalapüügivõimalusi käsitleva määruse vastu kirjaliku menetluse teel.

Ettepaneku valdkonnas kehtivaid õigusnorme kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2014, välja arvatud teatavad püügikoormuse piirangud, mida kohaldatakse kuni 31. jaanuarini 2015; määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2015.

Järgnevas tabelis on toodud 2015. aasta lubatud kogupüügi (TAC) soovituslikud piirnormid võrreldes 2014. aasta piirnormide ja komisjoni ettepanekuga.

Ladinakeelne liiginimetus	Ingliskeelne liiginimetus	Eestikeelne liiginimetus	ICESi püügipiirkond	NÕUKOGU TAC 2015 (EL)	NÕUKOGU TAC 2014 (EL)	NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014	KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks	võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015	Märkused
IA LISA – SKAGERRAK, KATTEGAT, ICESi püügipiirkonnad I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII JA XIV, CECAFi ELi veed, Prantsuse Guajaana veed									
Ammodytes spp.	Sandeel	Tobiad	IV püügipiirkonna Norra veed (SAN/04-N)	**0**	0	Ei kohaldata	0	Ei kohaldata	
Ammodytes spp.	Sandeel and associated by-catches	Tobiad ja seotud kaaspüük	IIa, IIIa ja IV püügipiirkonna ELi veed (SAN/2A3A4)	**0**	207 219	Ei kohaldata	0	Ei kohaldata	
Argentina silus	Greater silver smelt	Põhjaatlandi hõbekala	I ja II (ELi ja rahvusvahelised veed) (ARU/1/2)	**90**	90	0%	90	0%	
Argentina silus	Greater silver smelt	Põhjaatlandi hõbekala	III ja IV (ELi ja rahvusvahelised veed) (ARU/3/4)	**1 028**	1 028	0%	1 028	0%	
Argentina silus	Greater silver smelt	Põhjaatlandi hõbekala	ELi ja rahvusvahelised veed V, VI, VII püügipiirkonnas (ARU/567)	**4 316**	4 316	0%	3 798	-12%	
Brosme brosme	Tusk	Meriluts	I, II ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (USK/1214EI)	**21**	21	0%	21	0%	
Brosme brosme	Tusk	Meriluts	IIIa; alarajoonide 22–32 ELi veed (USK/3A/BCD)	**29**	29	0%	29	0%	
Brosme brosme	Tusk	Meriluts	IV püügipiirkonna ELi veed (USK/04-C)	**235**	235	0%	235	0%	
Brosme brosme	Tusk	Meriluts	V, VI ja VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (USK/567EI)	**937**	937	0%	937	0%	
Brosme brosme	Tusk	Meriluts	IV püügipiirkonna Norra veed (USK/04-N)	**170**	170	0%	170	0%	(1)
Caproidae	Boarfish	Hirvkalalased	VI, VII ja VIII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BOR/678)	**53 296**	127 509	-58%	53 296	-58%	
Clupea harengus	Herring	Heeringas	IIIa (HER/03A)	**37 188**	39 987	-7%	43 004	8%	(2)
Clupea harengus	Herring	Heeringas	IV püügipiirkonna ELi ja Norra veed põhja pool 53°30’ N (HER/4AB)	**267 197**	282 022	-5%	267 197	-5%	(2)
Clupea harengus	Herring	Heeringas	Norra veed lõuna pool 62° N (HER/04-N)	**1 093**	866	26%	1 093	26%	(1)

Ladinakeelne liiginimetus	Ingliskeelne liiginimetus	Eestikeelne liiginimetus	ICESi püügipiirkond	NÕUKOGU TAC 2015 (EL)	NÕUKOGU TAC 2014 (EL)	NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014	KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks	võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015	Märkused
Clupea harengus	Herring	Heeringas	Heeringa kaaspüük IIIa püügipiirkonnas (HER/03A-BC)	**6 659**	6 659	0%	6 659	0%	(2)
Clupea harengus	Herring	Heeringas	Kaaspüük IV ja VIId püügipiirkonnas ning IIa püügipiirkonna ELi vetes (HER/2A47DX)	**15 744**	13 085		pm		(2)
Clupea harengus	Herring	Heeringas	IVc, VIId (HER/4CXB7D)	**48 986**	51 704		pm		(2)
Clupea harengus	Herring	Heeringas	Vb ja VI b ja VIaN püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (HER/5B6ANB)	**22 690**	28 067	-19%	22 690	-19%	
Clupea harengus	Herring	Heeringas	VIaS, VIIb-c (HER/6AS7BC)	**0**	3 676	-100%	0	-100%	
Clupea harengus	Herring	Heeringas	VIa Clyde (HER/06ACL)	**Kehtestatakse hiljem**	Kehtestatakse hiljem		Kehtestatakse hiljem		
Clupea harengus	Herring	Heeringas	VIIa (HER/07A/MM)	**4 854**	5.251	-8%	4 854	-8%	
Clupea harengus	Herring	Heeringas	VIIe-f (HER/7EF)	**930**	930	0%	930	0%	
Clupea harengus	Herring	Heeringas	VIIg, h, j, k (HER/7G-K)	**15 652**	22 360	-30%	15 652	-30%	
Engraulis encrasicolus	Anchovy	Anšoovis	VIII (ANE/08)	**25 000**			25 000		
Engraulis encrasicolus	Anchovy	Anšoovis	IX, X, CECAFi 34.1.1 ELi veed (ANE/9/3411)	**9 656**	8 778	10%	8 778	0%	
Gadus morhua	Cod	Tursk	Skagerraki veed (COD/03AN.)	**4 035**	3 843	5%	4 035	5%	(2)
Gadus morhua	Cod	Tursk	Kattegati veed (COD/03AS)	**100**	100	0%	80	-20%	
Gadus morhua	Cod	Tursk	IV, IIa püügipiirkonna ELi veed, IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat (COD/2A3AX4)	**24 227**	23 073	5%	23 073	5%	(2)
Gadus morhua	Cod	Tursk	Norra veed lõuna pool 62° N (COD/04-N)	**382**	382	0%	382	0%	(1)
Gadus morhua	Cod	Tursk	VIb; Vb püügipiirkonna lääne pool 12° 00' W asuvad ning XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (COD/5W6-14)	**74**	74	0%	74	0%	
Gadus morhua	Cod	Tursk	VIa; Vb püügipiirkonna ida pool 12° 00' W asuvad ELi ja rahvusvahelised veed (COD/5BE6A)	**0**	0		0		

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Gadus morhua	Cod	Tursk	VIIa (COD/07A)	**182**	228	-20%	182	-20%	
Gadus morhua	Cod	Tursk	VIIb-c, VIIe-k, VIII, IX ja X; CECAF 34.1.1 ELi veed (COD/7XAD34)	**5 072**	6 848	-26%	2 471	-64%	
Gadus morhua	Cod	Tursk	VIId (COD/07D)	**1 701**	1 620	5%	1 701	5%	(2)
Lepidorhombus spp.	Megrims	Megrimid	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed, (LEZ/2AC4-C)	**2 083**	2 083	0%	2 083	0%	
Lepidorhombus spp.	Megrims	Megrimid	VI, Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (LEZ/56-14)	**4 129**	4 074	1%	4 129	1%	
Lepidorhombus spp.	Megrims	Megrimid	VII (LEZ/07)	**17 385**	17 385	0%	13 814	-21%	
Lepidorhombus spp.	Megrims	Megrimid	VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe (LEZ/8ABDE)	**1 716**	1 716	0%	1 366	-20%	
Lepidorhombus spp.	Megrims	Megrimid	VIIIc, IX ja X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (LEZ/8C3411)	**1 377**	2 257	-39%	1 013	-55%	
Limanda limanda and Platichthys flesus	Dab and Flounder	Harilik soomuslest ja lest	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed (DAB/2AC4-C & FLE/2AC4-C)	**18 434**	18 434	0%	14 747	-20%	
Lophiidae	Anglerfish	Merikuratlased	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed (ANF/2AC4-C)	**9 390**	7 833	20%	9 390	20%	
Lophiidae	Anglerfish	Merikuratlased	IV püügipiirkonna Norra veed (ANF/04-N)	**1 500**	1 500	0%	1 500	0%	(1)
Lophiidae	Anglerfish	Merikuratlased	VI; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (ANF/561214)	**5 313**	4 432	20%	5.313	20%	
Lophiidae	Anglerfish	Merikuratlased	VII (ANF/07)	**33 516**	33 516	0%	29 536	-12%	
Lophiidae	Anglerfish	Merikuratlased	VIIIa,b,d,e (ANF/8ABDE)	**8 980**	8 980	0%	7 914	-12%	
Lophiidae	Anglerfish	Merikuratlased	VIIIc, IX, X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (ANF/8C3411)	**2 987**	2 629	14%	2 987	14%	

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Kiltturisk	IIIa; alarajoonide 22–32 ELi veed (HAD/3A/BCD)	**2 399**	2 256	6%	2 399	6%	(2)
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Kiltturisk	IV; IIa püügipiirkonna ELi veed (HAD/2AC4)	**33 947**	20 635	65%	33 947	65%	(2)
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Kiltturisk	Norra veed lõuna pool 62° N (HAD/04-N)	**707**	707	0%	707	0%	(1)
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Kiltturisk	VIb; XII ja XIV (ELi ja rahvusvahelised veed) (HAD/6B1214)	**2 580**	1 210	113%	2 580	113%	
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Kiltturisk	Vb ja VIa püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (HAD/5BC6A)	**4 536**	3 988	14%	4 536	14%	
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Kiltturisk	VIIb-k, VIII, IX ja X; CECAF 34.1.1 ELi veed (HAD/7X7A34)	**8 342**	9 479	-12%	5 605	-41%	
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Kiltturisk	VIIa (HAD/07A)	**1 181**	1 181	0%	945	-20%	
Merlangius merlangus	Whiting	Merlang	IIIa (WHG/03A)	**1 031**	1 031	0%	1 031	0%	(2)
Merlangius merlangus	Whiting	Merlang	IV; IIa püügipiirkonna ELi veed (WHG/2AC4)	**13 060**	15 233	-14%	13 060	-14%	(2)
Merlangius merlangus	Whiting	Merlang	VI, Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (WHG/56-14)	**263**	292	-10%	234	-20%	
Merlangius merlangus	Whiting	Merlang	VIIa (WHG/07A)	**80**	80	0%	80	0%	
Merlangius merlangus	Whiting	Merlang	VIIb–h ja VIIj–k (WHG/7X7A-C)	**17 742**	20 668	-14%	17 742	-14%	
Merlangius merlangus	Whiting	Merlang	VIII (WHG/08)	**3 175**	3 175	0%	2 540	-20%	
Merlangius merlangus	Whiting	Merlang	IX, X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (WHG/9/3411)	**Kehtestatakse hiljem**	Kehtestatakse hiljem		Kehtestatakse hiljem		

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Merlangius merlangus and Pollachius pollachius	Whiting and Pollack	Merlang ja pollak	Norra veed lõuna pool 62° N (WHG/04-N)&(POL/04-N)	**190**	190	0%	190	0%	(1)
Merluccius merluccius	Hake	Euroopa merluus	IIIa; alarajoonide 22–32 ELi veed (HKE/3A/BCD)	**2 738**	2 466	11%	2 364	-4%	TAC 2015 põhjapoolne merluus = 90849
Merluccius merluccius	Hake	Euroopa merluus	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed, (HKE/2AC4-C)	**3 190**	2 874	11%	2 755	-4%	
Merluccius merluccius	Hake	Euroopa merluus	VI, VII; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (HKE/571214)	**50 945**	45 896	11%	43 995	-4%	
Merluccius merluccius	Hake	Euroopa merluus	VIIIa-b, VIIId-e (HKE/8ABDE)	**33 977**	30 610	11%	29 343	-4%	
Merluccius merluccius	Hake	Euroopa merluus	VIIIc, IX, X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (HKE/8C3411)	**13 826**	16 266	-15%	13 826	-15%	
Micromesistius poutassou	Blue whiting	Põhjaputassuu	II ja IV püügipiirkonna Norra veed (WHB/4AB-N)	**0**	0		0		
Micromesistius poutassou	Blue whiting	Põhjaputassuu	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (WHB/1X14)	**197 195**	185 525	6%	197 195	6%	
Micromesistius poutassou	Blue whiting	Põhjaputassuu	VIIIc, IX ja X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (WHB/8C3411)	**32 287**	30 823	5%	32 287	5%	
Micromesistius poutassou	Blue whiting	Põhjaputassuu	II, IVa, V ja VI püügipiirkonna ELi veed põhja pool 56˚30N ja VII püügipiirkonna veed lääne pool 12° W (WHB/24A567)	**Ei kohaldata**	0		Ei kohaldata		
Microstomus kitt & Glyptocephalus cynoglossus	Lemon sole and Witch	Väikesuulest ja pikklest	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed (LEM/2AC4-C) (WIT/2AC4-C)	**6 391**	6 391	0%	6 391	0%	
Molva dypterigia	Blue ling	Sinine molva	Vb, VI ja VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BLI/5B67)	**4 746**	2 240	112%	4 746	112%	

Ladinakeelne liiginimetus	Ingliskeelne liiginimetus	Eestikeelne liiginimetus	ICESi püügipiirkond	NÕUKOGU TAC 2015 (EL)	NÕUKOGU TAC 2014 (EL)	NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014	KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks	võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015	Märkused
Molva dypterigia	Blue ling	Sinine molva	XII püügipiirkonna rahvusvahelised veed (BLI/12INT)	**558**	697	-20%	558	-20%	
Molva dypterigia	Blue ling	Sinine molva	II ja IV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BLI/24)	**53**	53	0%	53	0%	
Molva dypterigia	Blue ling	Sinine molva	III püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BLI/03)	**8**	8	0%	8	0%	
Molva molva	Ling	Harilik molva	I ja II püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (LIN/1/2)	**36**	36	0%	36	0%	
Molva molva	Ling	Harilik molva	IIIa; IIIb-d püügipiirkonna ELi veed (LIN/3A/BCD)	**87**	87	0%	87	0%	
Molva molva	Ling	Harilik molva	IV püügipiirkonna ELi veed (LIN/04-C)	**2 428**	2 428	0%	2 428	0%	
Molva molva	Ling	Harilik molva	V püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (LIN/05EI)	**33**	33	0%	33	0%	
Molva molva	Ling	Harilik molva	VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (LIN/6X14)	**8 464**	8 464	0%	8 464	0%	
Molva molva	Ling	Harilik molva	IV püügipiirkonna Norra veed (LIN/04-N)	**950**	950	0%	950	0%	(1)
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Norra salehomaar	IIIa; alarajoonide 22–32 ELi veed (NEP/3A/BCD)	**5 318**	5 019	6%	5 318	6%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Norra salehomaar	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed, (NEP/2AC4-C)	**17 843**	15 499	15%	17 843	15%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Norra salehomaar	IV püügipiirkonna Norra veed (NEP/04-N)	**1 000**	1 000	0%	1 000	0%	(1)
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Norra salehomaar	VI; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (NEP/5BC6)	**14 190**	15 287	-7%	14 190	-7%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Norra salehomaar	VII (NEP/07)	**21 619**	20 989	3%	18 118	-14%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Norra salehomaar	VIII a, b, d, e (NEP/8ABDE)	**3 899**	3 899	0%	3 214	-18%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Norra salehomaar	VIIIc (NEP/08C)	**60**	67	-10%	60	-10%	

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Norra salehomaar	IX, X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (NEP/9/3411)	**254**	221	15%	199	-10%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Harilik süvameregarneel	IIIa (PRA/03A)	**4 074**	3 551	15%	4 074	15%	(2)
Pandalus borealis	Northern prawn	Harilik süvameregarneel	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed (PRA/2AC4-C)	**3 270**	2.446	34%	3 270	34%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Harilik süvameregarneel	Norra veed lõuna pool 62° N (PRA/04-N)	**480**	480	0%	480	0%	(1)
Penaeus spp.	'Penaeus' shrimps	Viburhännakud	Prantsuse Guajaana (PEN/FGU)	**Kehtestatakse hiljem**	Kehtestatakse hiljem		Kehtestatakse hiljem		
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	Skagerraki veed (PLE/03AN)	**9 855**	9 855	0%	9 855	0%	(2)
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	Kattegati veed (PLE/03AS)	**2 626**	2 626	0%	2 626	0%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	IV; IIa püügipiirkonna ELi veed, IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat (PLE/2A3AX4)	**119 690**	104 117	15%	119 690	15%	(2)
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	VI; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (PLE/56-14)	**658**	658	0%	658	0%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	VIIa (PLE/07A)	**1 098**	1 220	-10%	976	-20%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	VII b, c (PLE/07BC)	**74**	74	0%	74	0%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	VII d, e (PLE/07DE)	**4 787**	4 787	0%	4 787	0%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	VII f, g (PLE/7FG)	**461**	461	0%	420	-9%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	VII h, j, k (PLE/7HJK)	**135**	135	0%	135	0%	

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Pleuronectes platessa	Plaice	Atlandi merilest	VIII, IX, X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (PLE/8/3411)	**395**	395	0%	395	0%	
Pollachius pollachius	Pollack	Pollak	VI; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (POL/56-14)	**397**	397	0%	397	0%	
Pollachius pollachius	Pollack	Pollak	VII (POL/07)	**13 495**	13 495	0%	10 796	-20%	
Pollachius pollachius	Pollack	Pollak	VIII a, b, d, e (POL/8ABDE)	**1 482**	1 482	0%	1 186	-20%	
Pollachius pollachius	Pollack	Pollak	VIIIc (POL/08C)	**231**	231	0%	231	0%	
Pollachius pollachius	Pollack	Pollak	IX, X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (POL/9/3411)	**282**	282	0%	282	0%	
Pollachius virens	Saithe	Põhjaatlandi süsikas	IIIa ja IV; IIa,b,c,d püügipiirkonna ELi veed (POK/2A34)	**31 383**	36 917	-15%	31 383	-15%	(2)
Pollachius virens	Saithe	Põhjaatlandi süsikas	VI; Vb, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (POK/-14)	**6 348**	7 545	-16%	6 348	-16%	(2)
Pollachius virens	Saithe	Põhjaatlandi süsikas	Norra veed lõuna pool 62° N (POK/04-N)	**880**	880	0%	880	0%	(1)
Pollachius virens	Saithe	Põhjaatlandi süsikas	VII, VIII, IX, X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (POK/7/3411)	**3 176**	3 176	0%	3 176	0%	
Psetta maxima & Scophthalmus rhombus	Turbot and brill	Harilik kammeljas ja sile kammeljas	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed (TUR/2AC4-C) (BLL/2AC4-C)	**4 642**	4 642	0%	4 642	0%	
Rajidae	Skates and rays	Railised	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed, (SRX/2AC4-C)	**1 256**	1 256	0%	1 005	-20%	
Rajidae	Skates and rays	Railised	IIIa püügipiirkonna ELi veed (SRX/03A-C)	**47**	47	0%	38	-19%	
Rajidae	Skates and rays	Railised	VIa-b, VIIa-c ja VIIe-k püügipiirkonna ELi veed (SRX/67AKXD)	**8 032**	8 032	0%	6 426	-20%	

Ladinakeelne liiginimetus	Ingliskeelne liiginimetus	Eestikeelne liiginimetus	ICESi püügipiirkond	NÕUKOGU TAC 2015 (EL)	NÕUKOGU TAC 2014 (EL)	NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014	KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks	võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015	Märkused
Rajidae	Skates and rays	Railised	VIId püügipiirkonna ELi veed (SRX/07D)	**798**	798	0%	638	-20%	
Rajidae	Skates and rays	Railised	VIII ja IX püügipiirkonna ELi veed (SRX/89-C)	**3 420**	3 420	0%	3 078	-10%	
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Süvalest	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed; Vb ja VI püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (GHL/2A-C46)	**1500**	1000	50%	1500	50%	
Scomber scombrus	Mackerel	Harilik makrell	IIIa ja IV; IIa, IIIb-c püügipiirkonna ja alarajoonide 22–32 ELi veed (MAC/2A34)	**36 338**	42 304	-14%	36 338	-14%	(2)
Scomber scombrus	Mackerel	Harilik makrell	VI, VII, VIIIa-b, VIIId-e; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; Iia, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (MAC/2CX14)	**420 692**	494 941	-15%	420 692	-15%	(2)
Scomber scombrus	Mackerel	Harilik makrell	VIIIc, IX, X; CECAFi 34.1.1 ELi veed (MAC/8C3411)	**48 138**	56 635	-15%	48 138	-15%	(2)
Scomber scombrus	Mackerel	Harilik makrell	IIa ja IVa püügipiirkonna Norra veed (MAC/2A4A-N.)	**16 521**	19 437	-15%	16 521	-15%	(1)
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	IIIa; alarajoonide 22–32 ELi veed (SOL/3A/BCD)	**205**	353	-42%	205	-42%	
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed, (SOL/24-C)	**11 890**	11 890	0%	11 365	-4%	
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	VI; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (SOL/56-14)	**57**	57	0%	57	0%	
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	VIIa (SOL/07A)	**90**	95	-5%	90	-5%	
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	VIIb-c (SOL/7BC)	**42**	42	0%	42	0%	
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	VIId (SOL/07D)	**3 483**	4 838	-28%	1 931	-60%	
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	VIIe (SOL/07E)	**851**	832	2%	851	2%	

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	VIIf, g (SOL/7FG)	**851**	1.001	-15%	652	-35%	
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	VIIh, j, k (SOL/7HJK)	**382**	382	0%	382	0%	
Solea solea	Common sole	Harilik merikeel	VIIIa, b (SOL/8AB)	**3 800**	3 800	0%	3 420	-10%	
Solea spp.	Sole	Merikeeled	VIIIc, d, e, IX, X. CECAFi 34.1.1 ELi veed (SOO/8CDE34)	**1 072**	1 072	0%	1 072	0%	
Sprattus sprattus	Sprat and associated by-catches	Kilu ja seotud kaaspüük	IIIa (PRA/03A)	**30 784**	30 784	0%	30 784	0%	(2)
Sprattus sprattus	Sprat and associated by-catches	Kilu ja seotud kaaspüük	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed, (SPR/2AC4-C)	**218 000**	135 000	0%	218 000	0%	
Sprattus sprattus	Sprat	Kilu	VIId-e (SPR/7DE)	**5 150**	5 150	0%	5 150	0%	
Squalus acanthias	Spurdog/ dogfish	Harilik ogahai	IIIa püügipiirkonna ELi veed (DGS/03A-C)	**0**	0		0		
Squalus acanthias	Spurdog/ dogfish	Harilik ogahai	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed (DGS/2AC4-C)	**0**	0		0		
Squalus acanthias	Spurdog/ dogfish	Harilik ogahai	I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (DGS/15X14)	**0**	0		0		
Trachurus spp.	Horse mackerel and associated by-catches	Stauriid ja seotud kaaspüük	IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna ELi veed (JAX/47D)	**11 650**	28 170	-59%	11 650	-59%	

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Trachurus spp.	Horse mackerel and associated by-catches	Stauriid ja seotud kaaspüük	IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa,b,d,e püügipiirkonna ELi veed; Vb; XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (JAX/2A-14)	**84 032**	115 212	-27%	84 032	-27%	
Trachurus spp.	Horse mackerel	Stauriidid	VIIIc (JAX/08C)	**13 572**	18 508	-27%	13 572	-27%	
Trachurus spp.	Horse mackerel	Stauriidid	IX (JAX/09)	**59 500**	35 000	70%	59 500	70%	
Trachurus spp.	Horse mackerel	Stauriidid	X: CECAFi ELi veed – Assoorid (JAX/X34PRT)	Kehtestatakse hiljem			Kehtestatakse hiljem		
Trachurus spp.	Horse mackerel	Stauriidid	CECAFi ELi veed – Madeira saared (JAX/341PRT)	Kehtestatakse hiljem			Kehtestatakse hiljem		
Trachurus spp.	Horse mackerel	Stauriidid	CECAFi ELi veed – Kanaari saared (JAX/341SPN)	Kehtestatakse hiljem			Kehtestatakse hiljem		
Trisopterus esmarki	Norway pout and associated by-catches	Norra tursik ja seotud kaaspüük	IIIa; IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed (EÜ veed) (NOP/2A3A4)	**128 000**	106 250	20%	128 000	20%	
Trisopterus esmarki	Norway pout and associated by-catches	Norra tursik ja seotud kaaspüük	IV püügipiirkonna Norra veed (NOP/04-N)	**0**	0		0		
		Tehniliseks otstarbeks ettenähtud kala	IV püügipiirkonna Norra veed (I/F/4AB-N)	**800**	800	0%	800	0%	(1)
		Muud liigid	Vb, VI ja VII püügipiirkonna ELi veed (OTH/5B67-C)	**Ei kohaldata**	Ei kohaldata		Ei kohaldata		
		Muud liigid	IV püügipiirkonna Norra veed (OTH/04-N)	**7 250**	7 250	0%	7 250	0%	(1)
		Muud liigid	IIa, IV ja VIa püügipiirkonna ELi veed põhja pool 56 30’ N (OTH/2A46AN)	**Ei kohaldata**	Ei kohaldata		Ei kohaldata		

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
IB LISA – ATLANDI OOKEANI KIRDEOSA JA GRÖÖNIMAA – ICESi I, II, V, XII, XIV ALAPIIRKONNAD JA NAFO PÜÜGIPIIRKONNA 1 GRÖÖNIMAA VEED									
Chionoecetes spp.	Snow crab	Arktikakrabi	NAFO piirkondade 0 ja 1 Gröönimaa veed (PCR/N01GRN)	**125**	200	-38%	125	-38%	
Clupea harengus	Herring	Heeringas	I ja II püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (HER/1/2)	**13 697**	13 697	0%	13 697	0%	
Gadus morhua	Cod	Tursk	I ja II püügipiirkonna Norra veed (COD/1N2AB)	**20 524**	20 524	0%	20 524	0%	(1)
Gadus morhua	Cod	Tursk	NAFO piirkonna 1 Gröönimaa veed, XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (COD/N1GL14)	**2 000**	2 200	-9%	2 000	-9%	
Gadus morhua	Cod	Tursk	I ja IIb püügipiirkonna rahvusvahelised veed (COD/1/2B)	**33 176**	36 908	-10%	33 176	-10%	
Gadus morhua and Melanogrammus aeglefinus	Cod and haddock	Tursk ja kilttursk	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (C/H/05B-F)	**950**	950	0%	950	0%	
Hippoglossus hippoglossus	Atlantic halibut	Harilik hiidlest	V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (HAL/514GRN)	**125**	125	0%	125	0%	
Hippoglossus hippoglossus	Atlantic halibut	Harilik hiidlest	NAFO piirkonna 1 Gröönimaa veed (HAL/N1GRN)	**125**	125	0%	125	0%	
Macrourus spp.	Grenadiers	Pikksabad	V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (GRV/514GRN)	**120**	40	200%	120	200%	
Macrourus spp.	Grenadiers	Pikksabad	NAFO piirkonna 1 Gröönimaa veed (GRV/N1GRN)	**120**	40	200%	120	200%	
Mallotus villosus	Capelin	Moiva	IIb (CAP/02B)	**0**	0		0		
Mallotus villosus	Capelin	Moiva	V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (CAP/514GRN)	**0**	34 650	-100%	0	-100%	
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Kilttursk	I ja II püügipiirkonna Norra veed (HAD/1N2AB)	**1 200**	1 200	0%	1200	0%	(1)

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Micromesistius poutassou	Blue whiting	Põhjaputassuu	Fääri saarte veed (WHB/2A4AXF)	**2 000**	2 000	0%	2 000	0%	
Molva molva and Molva dypterigia	Ling and Blue ling	Harilik molva ja sinine molva	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (B/L/05B-F)	**1 500**	1 500	0%	1 500	0%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Harilik süvameregarneel	V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (PRA/514GRN)	**1 650**	2 650	-38%	1 650	-38%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Harilik süvameregarneel	NAFO piirkonna 1 Gröönimaa veed (PRA/N1GRN)	**2 000**	3.400	-41%	2 000	-41%	
Pollachius virens	Saithe	Põhjaatlandi süsikas	I ja II püügipiirkonna Norra veed (POK/1N2AB)	**2 550**	2 550	0%	2 550	0%	(1)
Pollachius virens	Saithe	Põhjaatlandi süsikas	I ja II püügipiirkonna rahvusvahelised veed (POK/1/2INT)	**0**	0		0		
Pollachius virens	Saithe	Põhjaatlandi süsikas	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (POK/05B-F)	**3 000**	3 000	0%	3 000	0%	
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Süvalest	I ja II püügipiirkonna Norra veed (GHL/1N2AB)	**50**	50	0%	50	0%	(1)
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Süvalest	I ja II püügipiirkonna rahvusvahelised veed (GHL/12/INT)	**0**	0		0		
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Süvalest	NAFO piirkonna 1 Gröönimaa veed (GHL/N1GRN)	**1 925**	1 925	0%	1 925	0%	
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Süvalest	V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (GHL/514GRN)	**3 880**	3 780	3%	3 880	3%	
Sebastes spp.	Redfish (shallow pelagic)	Meriahvenad (madalvee pelaagilised)	V püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (RED/51214S)	**0**	0		0		
Sebastes spp.	Redfish (deep pelagic)	Meriahvenad (süvamere pelaagilised)	V püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (RED/51214D)	**1 468**	1 468	0%	1 468	0%	
Sebastes spp.	Redfish	Meriahvenad	I ja II püügipiirkonna Norra veed (RED/1N2AB)	**1 500**	1 500	0%	1 500	0%	(1)

Ladinakeelne liiginimetus	Ingliskeelne liiginimetus	Eestikeelne liiginimetus	ICESi püügipiirkond	NÕUKOGU TAC 2015 (EL)	NÕUKOGU TAC 2014 (EL)	NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014	KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks	võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015	Märkused
Sebastes spp.	Redfish	Meriahvenad	I ja II püügipiirkonna rahvusvahelised veed (RED/1/2INT)	**Ei kohaldata**	Ei kohaldata		Ei kohaldata		
Sebastes spp.	Redfish (pelagic)	Meriahvenad (pelaagilised)	NAFO piirkonna 1F ning V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (RED/N1F14G)	**1 350**	1 950	-31%	1 350	-31%	
	Redfish (demersal)	Meriahvenad (põhjalähedased)	NAFO piirkonna 1F ning V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed (RED/N1F14D)	**2 000**	2 000	0%	2 000	0%	
Sebastes spp.	Redfish	Meriahvenad	Va püügipiirkonna Islandi veed (RED/05A-IS)	**0**	0		0		
Sebastes spp.	Redfish	Meriahvenad	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (RED/05B-F)	**1 100**	1 300	-15%	1 100	-15%	
	Other species	Muud liigid	I ja II püügipiirkonna Norra veed (OTH/1N2AB)	**350**	350	0%	350	0%	(1)
	Other species	Muud liigid	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (OTH/05B-F)	**800**	800	0%	800	0%	
	Flatfish	Lestalised	Vb püügipiirkonna Fääri saarte veed (FLX/05B-F)	**300**	300	0%	300	0%	
IC LISA – ATLANDI OOKEANI LOODEOSA – NAFO KONVENTSIOONIALA									
Gadus morhua	Cod	Tursk	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)	**0**	0	0%	0	0%	
Gadus morhua	Cod	Tursk	NAFO 3NO (COD/N3NO.)	**0**	0	0%	0	0%	
Gadus morhua	Cod	Tursk	NAFO 3M (COD/N3M)	**7 867**	8 281	-5%	7 867	-5%	
Glyptocephalus cynoglossus	Witch flounder	Pikklest	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)	**0**	0	0%	0	0%	
Glyptocephalus cynoglossus	Witch flounder	Pikklest	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)	**133**			133		
Hippoglossoides platessoides	American Plaice	Harilik karelest	NAFO 3M (PLA/N3M.)	**0**	0	0%	0	0%	

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Hippoglossoides platessoides	American Plaice	Harilik karelest	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)	**0**	0	0%	0	0%	
Illex illecebrosus	Shortfin squid	Lühiuim-kalmaar	NAFO alapüügipiirkonnad 3 ja 4 (SQI/N34)	**Ei kohaldata**	Ei kohaldata		Ei kohaldata		
Limanda ferruginea	Yellowtail flounder	Ruske soomuslest	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO)	**0**	0	0%	0	0%	
Mallotus villosus	Capelin	Moiva	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)	**0**	0	0%	0	0%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Harilik süvameregarneel	NAFO 3L (PRA/N3L)	**0**	240	-100%	0	-100%	
Pandalus borealis	Nothern prawn	Harilik süvameregarneel	NAFO 3M (PRA/N3M)	**Ei kohaldata**	Ei kohaldata		Ei kohaldata		
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Süvalest	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)	**6 768**	6 709	1%	6 768	1%	
Rajidae	Skate	Railased	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO)	**4 408**	4 408	0%	4 408	0%	
Sebastes spp.	Redfish	Meriahvenad	NAFO 3LN (RED/L3LN)	**1 896**	1 276	49%	1 896	49%	
Sebastes spp.	Redfish	Meriahvenad	NAFO 3M (RED/N3M)	**7 813**	7 813	0%	7 813	0%	
Sebastes spp.	Redfish	Meriahvenad	NAFO 3O (RED/N3O)	**7 000**	7 000	0%	7 000	0%	
Sebastes spp.	Redfish	Meriahvenad	NAFO alapiirkond 2, rajoonid 1F ja 3K (RED/N1F3K.)	**0**	0		0		
Urophycis tenuis	White hake	Valge ameerikaluts	NAFO 3NO (HKW/N3NO)	**588**	588	0%	588	0%	
ID LISA – SIIRDEKALAD – KÕIK PÜÜGIPIIRKONNAD									
Thunnus thynnus	Bluefin tuna	Harilik tuun	Atlandi ookean, ida pool 45° läänepikkust, ja Vahemeri (BFT/AE045W)	**9 373**	7 939	18%	9 373	18%	

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Xiphias gladius	Swordfish	Mõõkkala	Atlandi ookean, põhja pool laiuskraadi 5° N (SWO/AN05N)	**8 347**	8 347	0%	8 347	0%	
Xiphias gladius	Swordfish	Mõõkkala	Atlandi ookean, lõuna pool laiuskraadi 5° N (SWO/AS05N)	**5 695**	5 142	11%	5 695	11%	
Thunnus alalunga	Northern Albacore	Põhjapoolne pikkuim-tuun	Atlandi ookean, põhja pool laiuskraadi 5° N (ALB/AN05N)	**26 939**	26 535	2%	26 939	2%	
Thunnus alalunga	Southern Albacore	Lõunapoolne pikkuim-tuun	Atlandi ookean, lõuna pool laiuskraadi 5° N (ALB/AS05N)	**1 719**	1 470	17%	1 470	0%	
Thunnus obesus	Bigeye tuna	Suursilm-tuun	Atlandi ookean (BET/ATLANT)	**29 467**	29 467	0%	29 467	0%	
Makaira nigricans	Blue marlin	Sinine marliin	Atlandi ookean (BUM/ATLANT)	**528**	480	10%	528	10%	
Tetrapturus alba	White marlin	Valge odanina	Atlandi ookean (WHM/ATLANT)	**52**	50	4%	52	4%	
IE LISA – ANTARKTIKA – CCAMLRi KONVENTSIOONIALA									
Champsocephalus gunnari	Mackerel icefish	Haugjääkala	FAO 48.3 Antarktika (ANI/F483)	**2 659**	4635	-43%	2 659	-43%	(3)
Champsocephalus gunnari	Mackerel icefish	Haugjääkala	FAO 58.5.2 Antarktika (ANI/F5852)	**309**	1267	-76%	309	-76%	(3)
Chaenocephalus aceratus	Blackfin icefish	Krokodilljääkala	FAO 48.3 Antarktika (SSI/F483)	**2 200**	2200	0%	2 200	0%	(3)
Channichtyx rhinoceratus	Unicorn icefish	Kergueleni jääkala	FAO 58.5.2 Antarktika (LIC/F5852)	**150**	150	0%	150	0%	(3)
Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish	Patagoonia kihvkala	FAO 48.3 Antarktika (TOP/F483)	**2 400**	2400	0%	2 400	0%	(3)
Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish	Patagoonia kihvkala	FAO 48.4 Antarktika vete põhjaosa (TOP/F484N)	**42**	45	-7%	42	-7%	(3)

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
Dissostichus mawsoni	Antartic Toothfish	Antarktika kihvkala	FAO 48.4 Antarktika vete lõunaosa (TOP/F484S)	**28**	24	17%	28	17%	(3)
Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish	Patagoonia kihvkala	FAO 58.5.2 Antarktika (TOP/F5852)	**4 410**	2.730	62%	4 410	62%	(3)
Euphausia superba	Krill	Harilik hiilgevähk	FAO 48 (KRI/F48)	**5 610 000**	5 610 000	0%	5 610 000	0%	(3)
Euphausia superba	Krill	Harilik hiilgevähk	FAO 58.4.1 Antarktika (KRI/F5841)	**440 000**	440 000	0%	440 000	0%	(3)
Euphausia superba	Krill	Harilik hiilgevähk	FAO 58.4.2 Antarktika (KRI/F5842)	**2 645 000**	2 645 000	0%	2 645 000	0%	(3)
Gobionotothen gibberifrons	Humped rockcod	Küürlaup-rüntnototeen	FAO 48.3 Antarktika (NOG/F483)	**1 470**	1 470	0%	1 470	0%	(3)
Lepidonotothen squamifrons	Grey rockcod	Hall nototeenia	FAO 48.3 Antarktika (NOS/F483)	**300**	300	0%	300	0%	(3)
Lepidonotothen squamifrons	Grey rockcod	Hall nototeenia	FAO 58.5.2 Antarktika NOS/F5852	**80**	80	0%	80	0%	(3)
Macrourus spp.	Grenadier	Pikksabalased	FAO 58.5.2 Antarktika (GRV/F5852)	**360**	360	0%	360	0%	(3)
Macrourus spp.	Grenadier	Pikksabalased	FAO 48.3 Antarktika (GRV/F483)	**120**	120	0%	120	0%	(3)
Macrourus spp.	Grenadier	Pikksabalased	FAO 48.4 Antarktika (GRV/F484)	**11**			11		
Notothenia rossii	Marbled rockcod	Marmornototeenia	FAO 48.3 Antarktika (NOR/F483)	**300**	300	0%	300	0%	(3)
Paralomis spp.	Crab	Krabid	FAO 48.3 Antarktika (PAI/F483)	**0**	0	0%	0	0%	(3)
Pseudochaenichthys georgianus	South Georgia icefish	Tume ebajääkala	FAO 48.3 Antarktika (SIG/F483)	**300**	300	0%	300	0%	(3)

Ladinakeelne liiginimetus	Ingliskeelne liiginimetus	Eestikeelne liiginimetus	ICESi püügipiirkond	NÕUKOGU TAC 2015 (EL)	NÕUKOGU TAC 2014 (EL)	NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014	KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks	võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015	Märkused
Rajidae	Skates and rays	Railised	FAO 58.5.2 Antarktika (SRX/F5852)	**120**	120	0%	120	0%	(3)
Rajidae	Skates and rays	Railised	FAO 48.3 Antarktika (SRX/F483)	**120**	120	0%	120	0%	(3)
Rajidae	Skates and rays	Railised	FAO 48.4 Antarktika (SRX/F484)	**3**			3		
	Other species	Muud liigid	FAO 58.5.2 Antarktika (OTH/F5852)	**50**	50	0%	50	0%	(3)
IF LISA – ATLANDI OOKEANI KAGUOSA – SEAFO KONVENTSIOONIALA									
Beryx spp.	Alfonsinos	Limapead	SEAFO (ALF/SEAFO)	**200**	200		200		(4)
Chaceon spp.	Deep-sea Red crab	Süvamere punakrabi	SEAFO alarajoon B1 (GER/F47NAM)	**200**	200		200		(4)
Chaceon spp.	Deep-sea Red crab	Süvamere punakrabi	SEAFO, välja arvatud alarajoon B1 (GER/F47X)	**200**	200		200		(4)
Dissostichus eleginoides	Patagonian Toothfish	Patagoonia kihvkala	SEAFO alapiirkond D (TOP/F47D)	**276**	276		276		(4)
Dissostichus eleginoides	Patagonian Toothfish	Patagoonia kihvkala	SEAFO alapiirkond D (TOP/F47D)	**0**			0		
Hoplostethus atlanticus	Orange roughy	Oranž karekala	SEAFO alarajoon B1 (ORY/F47NAM)	**0**	0		0		(4)
Hoplostethus atlanticus	Orange roughy	Oranž karekala	SEAFO, välja arvatud alarajoon B1 (ORY/F47X)	**50**	50	0%	50	0%	(4)
Pseudopantaceros spp	Pelagic armourhead	Kultkala	SEAFO (EDW/SEAFO)	**143**			143		
IG LISA – SINIUIM-TUUN – KÕIK PIIRKONNAD									
Thunnus maccoyii	Southern bluefin tuna	Siniuim-tuun	Kaaspüük kõikides piirkondades (SBF/F41-81)	**10**	10	0%	10	0%	

Ladinakeelne liiginimetus	**Ingliskeelne liiginimetus**	**Eestikeelne liiginimetus**	**ICESi püügipiirkond**	**NÕUKOGU TAC 2015 (EL)**	**NÕUKOGU TAC 2014 (EL)**	**NÕUKOGU % Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**võrdlus nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**	**Märkused**
IH LISA – WCFPC KONVENTSIOONIALA									
Xiphias gladius	Swordfish	Mõõkkala	WCPFC piirkond lõuna pool 20° S	**3170**	3170	0%	3170	0%	
IJ LISA – SPRFMO KONVENTSIOONIALA									
Trachurus murphyi	Jack mackerel	Tšiili stauriid	SPRFMO konventsiooniala (CJM/SPRFMO)	Kehtestatakse hiljem	Kehtestatakse hiljem		Kehtestatakse hiljem		

Märkused:

(1) Kalavarud Norra vetes: püügivõimalused selguvad pärast 2014. aasta püügivõimaluste üle toimuvaid konsultatsioone.

(2) Ühised kalavarud Norraga: ajutised püügivõimalused määratakse kindlaks Norraga sõlmitavates kahepoolsetes kalanduslepingutes, kui viiakse lõpule konsultatsioonid seoses 2014. aasta püügivõimalustega.

(3) Antarktika vete elusressursside kaitse komisjoni (CCAMLR) poolt vastu võetud lubatud kogupüüke ei eraldata CCAMLRi liikmetele ning seetõttu on liidu osa kindlaks määramata.

(4) Kõnealuseid lubatud kogupüüke ei jaotata Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsiooni liikmetele ning seetõttu on liidu osa kindlaks määramata.

Musta mere kalavarude püügivõimalused 2015. aastaks

Ministrid jõudsid poliitilisele kokkuleppele määruse suhtes, millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude püügivõimalused 2015. aastaks (*15830/14 ADD 1*), võttes aluseks eesistujariigi kompromissi, mis koostati kokkuleppel komisjoniga.

Pärast õiguskeelelist viimistlemist võtab nõukogu kõnealuse määruse vastu kirjaliku menetluse teel.

Komisjoni poolt heakskiidetud eesistujariigi kompromissi põhielement on Musta mere hariliku kammelja ja kilu ELi lubatud kogupüügi (TAC) pikendamine.

Järgnevas tabelis on toodud 2015. aasta Musta mere lubatud kogupüügi soovituslikud piirnormid võrreldes 2014. aasta piirnormidega ja komisjoni ettepanekuga.

Ladina-keelne liigi-nimetus	Inglis-keelne liigi-nimetus	Eesti-keelne liigi-nimetus	ICESi püügipiirkond	**NÕUKOGU TAC 2015**	**NÕUKOGU TAC 2014**	**NÕUKOGU Võrdlus: 2015/2014**	**KOMISJONI ettepanek 2015. aastaks**	**Võrdlus: nõukogu TAC 2014 / komisjoni ettepanek 2015**
Psetta maxima	Turbot	Harilik kammeljas	Must meri (TUR/F3742C)	**86,4**	86,4	0%	74	-15%
Sprattus sprattus	Sprat	Kilu	Must meri (SPR/F3742C)	**11 475**	11 475	0%	11 475	0%

Nõukogu, komisjon ja asjaomased liikmesriigid leppisid kokku, et asjakohane on kehtestada seire- ja kontrollimeetmed, et takistada valeandmete esitamist hariliku kammelja ebaseadusliku püügi kohta Mustal merel. Asjaomased liikmesriigid on alates 2012. aastast koos komisjoniga selliseid meetmeid välja töötanud.

Lisaks leppisid nõukogu ja komisjon kokku, et Musta mere piirkonnas tuleks veelgi hoogustada olemasolevat kalandusalast piirkondlikku koostööd, edendamaks kalavarude jätkusuutlikku majandamist selles piirkonnas, eelkõige Vahemere üldise kalanduskomisjoni raames, ning et nõukogu ja komisjon võtavad vastavalt oma pädevusele meetmeid, sealhulgas rahvusvaheliste majandamismeetmete, näiteks pikaajaliste majandamiskavade võimalik kehtestamine.

Kuna kehtivaid sätteid kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2014, kohaldatakse määrust alates 1. jaanuarist 2015.

PÕLLUMAJANDUS

Järeldused

Paljud liikmesriigid toetasid eesistujariigi järeldusi **noori põllumajandustootjaid toetava ELi poliitika tugevdamise** kohta, milles käsitletakse võimalikke lahendusi ÜPP vahendite täiendamiseks noorte põllumajandustootjate kasuks, et vähendada olemasolevaid tõkkeid sektorisse sisenemisel (vt dokument).

Nõukogu võttis vastu ka järeldused **põllumajanduskulude veamäära** kohta (vt dokument).

Piimasektori tulevik

Ministrid vahetasid arvamusi piimasektori tuleviku kohta (*16764/14*) ja tegid kokkuvõtte Poola taotlusest võtta piimaturul täiendavaid meetmeid (*16550/14*).

Pidades silmas piimaturu tingimuste hiljutist halvenemist ja eelseisvat piimakvootide kaotamist, leidis enamus liikmesriike, et turu volatiilsus on üks lähituleviku peamistest mureküsimustest ja väljakutsetest. Kui mõned delegatsioonid kutsusid üles võtma täiendavaid meetmeid volatiilsuse leevendamiseks, leidsid teised, et olemasolev turvavõrgustik pakub piimasektorile piisavat kaitset ja et kõigepealt tuleks seda nõuetekohaselt rakendada.

Enamik delegatsioone tervitas Euroopa piimatoodete turu vaatluskeskuse loomist, aga mõned märkisid, et seda vahendit oleks saanud tõhustada kas õigeaegsema ja ajakohastatuma teabega või võttes lisaks piimahindadele arvesse ka teisi näitajaid.

Seoses meetmetega, mis võiksid aidata põllumajandustootjatel toime tulla piimakvootide kaotamise võimalike tagajärgedega, olid liikmesriigid eriarvamusel võimaluse suhtes hõlbustada 2014.–2015. aasta lisamaksude maksmist, rakendades intressivabasid osamakseid. Mõned liikmesriigid kahetsesid, et mõned kuud tagasi ei loodud korralikku pehme maandumise mehhanismi kvoodisüsteemi lõppemise järgse ülemineku hõlbustamiseks.

Komisjon märkis, et viimastel kuudel on piima tootmine mõnes liikmesriigis oluliselt suurenenud. Komisjon rõhutas samuti, et kuigi piimahindade langust on täheldatud mitmes liikmesriigis, ei loeta seda piimasektori kriisiks.

Mahepõllumajandus

Nõukogu pidas poliitilise mõttevahetuse ning võttis teadmiseks eesistujariigi koostatud dokumendi ja laialdase toetuse lisale, milles esitatakse poliitilised suunised mahepõllumajandust käsitleva ettepaneku kohta (*16628/14*).

Nõukogus ja selle ettevalmistavates organites toimunud arutelude järel püüdis eesistujariik käsitleda liikmesriikide väljendatud mureküsimusi ja tegi ettepaneku:

– vähendada märkimisväärselt delegeeritud õigusaktide arvu ja reguleerimisala;

– säilitada praegune olukord segatüüpi põllumajandusettevõtete (kus on nii mahepõllumajanduslik kui ka mittemahepõllumajanduslik tootmine) osas;

– kehtestada erandid mittemahepõllumajanduslike seemnete, mittemahepõllumajanduslike loomade ja mittemahepõllumajanduslike noorvormide kasutamiseks kooskõlas kehtivate eeskirjadega;

Ettepaneku eesmärk on vaadata läbi olemasolevad õigusaktid mahepõllumajandusliku tootmise ja mahepõllumajanduslike toodete märgistamise kohta ning muuta ametlike kontrollide määrust (ei ole veel vastu võetud – vt allpool), et kõrvaldada takistused mahepõllumajandusliku tootmise arengule ELis, tagada põllumajandustootjate ja ettevõtjate aus konkurents ning suurendada tarbija usaldust mahepõllumajanduslike toodete vastu.

Eduaruanded seadusandlike ettepanekute kohta

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi aruanded 2014. aasta teisel poolel tehtud edusammude kohta mitmete nõukogu ja tema ettevalmistavate organite poolt menetletavate seadusandlike ettepanekutega.

– ***Koolidele puu- ja köögivilja ning piima jagamise kava***

Selle ettepanekuga muudetakse uut ühise turukorralduse määrust, mis on vastu võetud ühise põllumajanduspoliitika reformi osana (*5958/14*). Kõnealuse muutmise eesmärk on kohandada olemasolevaid kavasid, et suurendada nende tõhusust ja tulemuslikkust ning vähendada halduskoormust. Koolidele piima ja piimatoodete ning puu- ja köögivilja jagamise kavad kehtestati ELis vastavalt 1977. ja 2007. aastal, et edendada puu- ja köögivilja ning piimatoodete tarbimist koolides. Komisjon esitas kõnealuse ettepaneku täiendusena ettepaneku muuta määrust, millega määratakse kindlaks põllumajandustoodete ühise turukorraldusega seotud **teatavate toetuste kehtestamise meetmed** (*6054/14*).

Eesistujariik määras nõukogus toimunud arutelude põhjal kindlaks järgmised põhiküsimused (*16700/14*):

– ettepanekute õiguslik alus;

– kava eesmärk ja reguleerimisala;

– ELi abi eraldamise kriteeriumid.

Euroopa Parlament alustas ettepanekuga tööd 2014. aasta juulis. Euroopa Parlament koostab praegu aruannet, mis pannakse komisjonide tasandil hääletusele 2015. aasta veebruaris/märtsis.

– ***Ametlik kontroll***

Ametlikku kontrolli käsitleva ettepaneku eesmärk on lihtsustada ja ühtlustada olemasolevat õigusraamistikku, et muuta kogu toidutarneahelas liikmesriikide ametlikud kontrollid tõhusamaks, vähendades samas ettevõtjate koormust ja tagada neile võrdsed tingimused (*9464/13*). Samuti on ettepanekuga kavas kehtestada üks eeskirjade kogum, mida kohaldatakse kõikidele sektoritele (eeskätt on praegu ettepanekuga hõlmatud taimetervis, taimne paljundusmaterjal ja loomsed kõrvalsaadused).

Kuigi nõukogu arutelude käigus tuvastatud mitmed probleemid on alates ettepaneku esitamisest 2013. aasta mais lahendatud, tuleb eesistujariigi arvates teha täiendavat tööd järgmiste küsimustega (*16398/14*):

– ametliku kontrolli ja muude ametlike toimingute rahastamine (artiklid 76–84);

– ametliku veterinaararsti roll elusloomade ja loomsete saaduste ametlikul kontrollimisel ELis ja ELi piiridel (artiklid 15, 47 ja 53);

– erieeskirjad ametliku kontrolli kohta ja meetmete kohta, mida pädevad asutused võtavad ettepaneku reguleerimisalaga hõlmatud erinevates sektorites (artiklid 15–24).

Euroopa Parlament võttis 15. aprillil 2014 vastu oma esimese lugemise seisukoha. Euroopa Parlamendi uus koosseis kinnitas selle seisukoha 2014. aasta juulis.

– ***Taimetervis***

Taimekahjustajate vastaste kaitsemeetmete alase ettepaneku eesmärk on käsitleda selles sektoris suurenenud riske, mis tulenevad uutest kahjustajatest ja haigustest. Samuti ajakohastab ettepanek kaubandusega seotud meetmeid nii ELi-sisese kaubanduse kui ka kolmandatest riikidest pärit kaupade osas, keskendudes riskipõhisele lähenemisviisile. Taimetervise tagamiseks tuleks kasutada uute kahjustajate puhangute paremat jälgimist ja varajast likvideerimist (*9574/13*).

Koos ettepanekutega loomatervise, ametliku kontrolli (vt eespool) ja taimse paljundusmaterjali (vt allpool) kohta on taimetervist käsitleva määruse eesmärk tugevdada kogu toidutarneahelas tervishoiu- ja ohutusstandardite jõustamist.

Nõukogu ja selle ettevalmistavad organid on ettepanekud läbi vaadanud ja eesistujariik on liikmesriikidega peetud arutelude käigus põhiküsimusi selgitanud (*16414/14*).

Euroopa Parlament võttis oma esimese lugemise seisukoha vastu 15. aprillil 2014. Pärast seda, kui nõukogu jaoks on läbirääkimisvolitused vastu võetud, luuakse Euroopa Parlamendiga poliitiline kontakt.

– ***Zootehnikaalased õigusaktid***

Uute zootehnikaalaste õigusaktide ettepanekud on suunatud veiste, sigade, lammaste, kitsede ja hobuslaste liikidele eesmärgiga kehtestada ühtne õigusraamistik, mis hõlmab põhimõtteid ja eeskirju, millega reguleeritakse aretusühinguid, nende tegevust ja nende suhtes kohaldatavat ametlikku kontrolli (*6444/14 ja 6445/14*). Need edendavad aretusloomade ja nende geneetilise materjali vabakaubandust, võttes arvesse vajadust tagada aretusprogrammide jätkusuutlikkus ja säilitada geneetilisi ressursse.

Nõukogu ja selle ettevalmistavad organid on ettepanekud läbi vaadanud ja eesistujariik on liikmesriikide panuste põhjal määranud kindlaks tekstides tõstatunud peamised küsimused (*16367/14*).

Euroopa Parlament on just alustanud ettepaneku läbivaatamist ja võtab oma seisukoha vastu eeldatavasti 2015. aasta keskel.

MUUD KÜSIMUSED

– ***Lossimiskohustuse rakendamine***

Eesistujariik teavitas ministreid sellest, kuidas on edenenud nõukogu ja Euroopa Parlamendi vahelised arutelud koondmääruse üle, et valmistada ette lossimiskohustuse rakendamist.

Eesistujariik märkis, et esimene kavandatud kolmepoolne kohtumine toimus 10. detsembril 2014. Pooled tegid suuri edusamme mitmes küsimuses, aga kogu paketti hõlmavat kokkulepet ei saavutatud kohaldamisala puudutavate erimeelsuste tõttu. Parlament pooldab ettepaneku reguleerimisala piiramist ainult 2015. aastale (pelaagilised kalad ja Läänemeri), kuid nõukogu rõhutab endiselt, et koondmäärus peaks hõlmama kõiki lossimiskohustuse etappe.

Toetades eesistujariigi jõupingutusi ja lähenemisviisi, väljendas mitu liikmesriiki kahetsust viivituste pärast koondmääruse ettevalmistamisel. Nad väljendasid muret, et see olukord on põhjustanud võimalikke vastuolusid, ning kutsusid eesistujariiki ja komisjoni tungivalt üles saavutama parlamendiga võimalikult kiiresti lõplik kokkulepe.

Reformitud ühise kalanduspoliitika põhieesmärk on tagasiheite järk-järguline likvideerimine kogu ELi kalanduses, kehtestades kogu saagi lossimise kohustuse. Selleks et muuta lossimiskohustus täidetavaks, tuleb tühistada või muuta kehtivaid tehnilisi meetmeid ja kontrollimäärusi. Kõik kindlaks määratud muudatused koondati ühte teksti, komisjoni esitatud nn koondmäärusesse.

– ***Põllumajanduspoliitika lihtsustamine***

Komisjon tutvustas ministritele komisjoni käivitatud lihtsustamise tegevuskava põhielemente, mille eesmärk on vähendada koormust, mis suurendab põllumajandustootjate ja muude ettevõtjate kulusid.

Enamik liikmesriike toetas komisjoni algatust lihtsustada põllumajandusalaseid õigusakte. Paljud märkisid, et ühise põllumajanduspoliitika keskkonnahoidlikumaks muutmine on lihtsustamise prioriteet. Mõned rõhutasid, et geograafilisi tähiseid käsitlevate eeskirjade lihtsustamine ei tohiks raamistikku nõrgestada.

Komisjon määratles valdkonnad, kus võiks eeskirju lihtsustada:

– kõik praegused ettepanekud peaksid lihtsustamisele kaasa aitama;

– ühist turukorraldust rakendavad komisjoni määrused vaadatakse läbi, et vähendada nende arvu;

– otsetoetused (sealhulgas ökoloogilise kasutuseesmärgiga maa-alasid käsitlevate eeskirjade läbivaatamine pärast esimest kohaldamisaastat);

– geograafiliste tähiste eeskirju tuleks hoolikalt analüüsida, et tagada, et need oleksid võimalikult tõhusad ja lihtsad.

– ***ELi makseasutuste direktorite 35. ja 36. konverents***

Kreeka delegatsioon ja eesistujariik tutvustasid Kreekas, Komotinis 9.–11. aprillil 2014 ja Roomas 10.–12. novembril 2014 toimunud ELi makseasutuste direktorite 35. ja 36. konverentsi järeldusi (*16615/14*; *16631/14*).

ELi makseasutuste direktorite konverentsid toimuvad iga kuue kuu järel liikmesriigis, kes on sel ajal ELi eesistujariik.

Kreekas toimunud 35. konverentsi kõige olulisemad teemad olid ÜPP reformi rakendamine ajavahemikul 2014–2020 ning jõupingutused põllumajanduskulude veamäära vähendamiseks, arvestades uut õigusraamistikku.

Itaalias toimunud 36. konverentsil arutati reformitud ÜPP keskkonnasäästlikumaks muutmise nõuete rakendamist (eelkõige ökoloogilise kasutuseesmärgiga maa-alade küsimust), põllumajanduskulude veamäärasid ning auditiarvamusi põllumajandusfondide seaduslikkuse ja korrektsuse kohta.

– ***Täiendavad meetmed puu- ja köögiviljasektoris***

Nõukogu tegi kokkuvõtte Poola delegatsiooni taotlustest täiendavate meetmete kohta puu- ja köögiviljasektoris, eelkõige õunte osas (*16317/14*) ning Hispaania ja Küprose sarnasest taotlusest, milles palutakse pikendada komisjoni delegeeritud määrust 1031/2014, millega kehtestatakse täiendavad ajutised erakorralised toetusmeetmed teatavate puu- ja köögiviljade tootjatele (*16878/14*).

Koos nimetatud delegatsioonidega märkisid mõned liikmesriigid, et komisjoni vastuvõetud teatavatele puu- ja köögiviljadele antava toetuse pikendamist tuleks paremini kohandada mõjutatud riikide vajadustele. Nad leidsid, et kohandada tuleks reguleerimisala või meetmete kohaldamise ajavahemikku.

– ***Sealihaturu olukord***

Belgia, Taani, Iirimaa, Prantsusmaa, Ungari, Poola ja Rumeenia delegatsioon, keda toetasid Eesti ja Austria delegatsioon, väljendasid muret Venemaa impordipiirangute tõttu sealihaturul valitseva olukorra üle (*16674/14*).

Mõned delegatsioonid jagasid nimetatud liikmesriikide väljendatud muret ja taotlesid ajutise eraladustamise toetuskava kehtestamist, mis leevendaks turuolukorda kuni alternatiivsete turgude leidmiseni. Komisjon märkis, et lisaks ületootmisele mõnes liikmesriigis oli selle olukorra põhjustajaks ka Venemaa embargo. Tuletades delegatsioonidele meelde kehtivaid eelarvepiiranguid, teatas komisjon oma valmisolekust hinnata olukorda uuesti järgmise aasta alguses.

– ***Maaelu arengu programm perioodideks 2007–2013 ja 2014–2020***

Poola delegatsioon andis koos Bulgaaria, Tšehhi, Kreeka, Horvaatia, Küprose, Leedu, Ungari, Malta, Rumeenia, Sloveenia ja Slovaki delegatsiooniga nõukogule ülevaate taotlusest pikendada aastate 2007–2013 maaelu arengu programmide raames tehtud kulutuste abikõlblikkust.

Mõned teised liikmesriigid toetasid seda algatust, mis võimaldaks maaelu arengu fonde paremini kasutada. Komisjon kavatseb kiirendada maaelu arengu programmide vastuvõtmist, aga võiks uurida võimalust abikõlblikkust vajaduse korral pikendada.

Ajavahemiku 2007–2013 maaelu arengu programmide programmiperiood lõpeb käesoleva aasta 31. detsembril. Kuid eespool nimetatud delegatsioonid rõhutasid, et seda tähtaega tuleks pikendada kuue kuu võrra, et võimaldada rahaliste vahendite täielikku ja tõhusat kasutamist liikmesriikides, eelkõige neis, keda mõjutab raske majanduslik olukord ja kes osalevad LEADERi programmis.

Seoses sama küsimusega teavitas eesistujariik ministreid ka perioodi 2014–2020 maaelu arengu programmide heakskiitmisest ja EAFRDst kaasrahastatavate programmide 2014. aasta kulukohustuste käsitlemisest. Lisaks taotles Belgia delegatsioon maaelu arengu programmide üleminekukorra kehtivuse pikendamist, et tagada tõhus järjepidevus programmitöö perioodide 2007–2013 ja 2014–2020 vahel.

– ***Jäävihmast tingitud metsakahjustused***

Ungari delegatsioon andis ministritele ülevaate tõsisest kahjust metsadele, mille põhjustasid hiljutised äärmuslikud ilmastikutingimused, eelkõige jäävihm, mis kattis taimed ja maapinna paksu jääkihiga.

Kahju täpset ulatust on veel raske hinnata, kuna enamus kahjustatud alast ei ole veel juurdepääsetav. Ungari kavatseb pärast 2015. aasta jaanuari saada kahju kohta rohkem teavet. Selle alusel kasutatakse taastamistegevuseks võimalikke aastate 2014–2020 maaelu arengu programmi alusel kättesaadavaks tehtud vahendeid. Komisjon loetles finantsmeetmeid, mida saaks algatada Ungari metsakahjustuste hüvitamiseks.

– ***Taimset paljundusmaterjali käsitlev õigus***

Eesistujariik teavitas ministreid arutelude seisust taimse paljundusmaterjali tootmist ja turul pakkumist käsitleva määruse kohta. Ettepaneku peamine eesmärk on taimse paljundusmaterjali (sealhulgas seemnete) tervise, sordiehtsuse ja kvaliteedi tagamine kasutajatele, eelkõige põllumajandustootjatele.

Pärast komisjoni ettepaneku tagasilükkamist parlamendi esimesel lugemisel 11. märtsi 2014 võttis nõukogu sellel teemal seisukoha 2014. aasta juunis ja 5. detsembril 2014. Eesistujariik saatis komisjonile kirja, milles palutakse esitada võimalikult kiiresti nõukogu taotletud muudatusettepanekud taimset paljundusmaterjali käsitlevasse teksti. Kirjas rõhutatakse, et kuna ettepanek on osa ametlikku kontrolli, taimetervist ja loomatervist käsitlevast uute määruste paketist, võivad igasugused ettepaneku viivitused põhjustada õigusaktide mittevastavuse, millel on tõsised tagajärjed kõikidele asjaomastele sektoritele.

Komisjon arutab mõne järgmise päeva jooksul, kuidas sellele palvele reageerida.

– ***Loomade heaolu käsitlev istung***

Taani, Saksamaa ja Madalmaade delegatsioon andsid nõukogule ülevaate 14. detsembril 2014 Vughtis (Holland) toimunud loomade heaolu käsitlenud kolmepoolse ministrite kohtumise tulemustest (*16654/14*). Seoses sellega võtsid kolm liikmesriiki vastu ühisavalduse (*16923/14*).

Mõned liikmesriigid toetasid seda algatust. Kuid mõned teised märkisid, et võttes arvesse loomade heaolu kõrgeid standardeid ELis, tuleks tagada ELi ja väljaspool ELi asuvate tootjate võrdne kohtlemine ning et esmatähtsaks tuleks seada olemasolevate õigusaktide parem jõustamine.

Taani, Saksamaa ja Madalmaad olid seisukohal, et EL peaks jätkama tööd loomade heaolu käsitleva poliitika ja reguleerimisega ning keskenduma järgmisele:

– parem õigusloome, selles valdkonnas lihtsamate ja tänapäevaste õigusaktide ettepanekute väljatöötamine;

– parem heaolu, loomade heaolu olemaoleva taseme parandamine mitmes valdkonnas, kus õigusaktid on olemas;

– teadmiste ja teadlikkuse edendamine loomade heaolu puudutavates küsimustes.

– ***Toidu päritoluriigi märkimine***

Eesistujariik palus komisjonil anda nõukogule teavet aruannetest, milles käsitletakse teatud toiduliikide päritoluriigi või lähtekoha kohustusliku tähistamise kohaldatavust ja asjakohasust ning mille komisjon pidi esitama 13. detsembriks 2014 (*16825/14*).

Vastavalt määrusele 1169/2011, milles käsitletakse toidualase teabe esitamist tarbijatele (toidu märgistamine), tuleks kaaluda teatud liiki toidu märgistusel päritolu kohustusliku tähistamise võimalust komisjoni poolt Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatud aruandes, milles käsitletakse selliste meetmete võtmise kulude ja tulude analüüsi, sealhulgas siseturu õiguslikke aspekte ja mõju rahvusvahelisele kaubandusele.

Komisjon kinnitas, et kõnealused aruanded esitatakse järgmise aasta alguses.

– ***Rändlindude põhjustatud kahjud mesinikele***

Küprose delegatsioon andis nõukogule ülevaate mesilasi söövate rändlindude põhjustatud kahjudest mesinikele ning kutsus komisjoni üles uurima võimalusi Küprose mesinikele nimetatud kahjude hüvitamiseks (*16776/14*).

Komisjon rõhutas, et selle probleemiga tegelemiseks on mitmeid vahendeid, eelkõige Küprose esitatud maaelu arengu programmis, ning teatas, et ta on valmis Küprost nende kasutamisel juhendama.

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID

TOIDUALASED ÕIGUSNORMID

Inimtoiduks ettenähtud kaseiinid

Nõukogu leppis kokku üldises lähenemisviisis direktiivi eelnõule inimtoiduks ettenähtud kaseiine ja kaseinaate käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (*15875/14*).

Direktiivi eelnõu eesmärgiks on

– viia komisjonile rakendamisvolitusi andvad sätted vastavusse Lissaboni lepinguga kehtestatud eeskirjadega;

– viia kaseiinide ja kaseinaatide koostise nõuded vastavusse *Codex Alimentarius*'e asjaomaste standarditega;

– ajakohastada kaseiinide ja kaseinaatide suhtes kohaldatavaid sätteid, võttes arvesse vahepeal vastu võetud ELi õigusakte.

PÕLLUMAJANDUS

Põllumajanduses kasutatavale mootorikütusele kohaldatav maksuvabastus Küproses

Nõukogu võttis Küprose taotlusel vastu otsuse riigiabi andmise kohta põllumajanduses kasutatava mootorikütuse ajutise maksuvabastuse näol (*16616/1/14*).

Selles riigis aset leidnud majandus- ja finantskriis, hiljutine põud ja Venemaa poolt põllumajandustoodetele kehtestatud keeld on avaldanud ränka mõju Küprose põllumajandustootjatele. Seoses sellega tegi Küpros ettepaneku leevendada selle põllumajandustootjate koormust, pikendades põllumajanduses kasutatava mootorikütuse suhtes kehtivat maksuvabastust.

Ajavahemikul 2007–2013 kohaldatud põllumajandus- ja metsandussektoris antavat riigiabi käsitlevate ühenduse suuniste kohaselt oli võimalus lubada vähendatud maksumäära ja teha põllumajanduses maksustamise suhtes erandeid, kohaldades kuni nullini vähendatud maksustamistaset. Seda võimalust ära kasutades on Küprose õigusaktides alates 2004. aastast sätestatud riigiabi kõnealuse maksuvabastuse näol. Kuid ühenduse suunistes riigiabi kohta põllumajandus- ja metsandussektoris aastateks 2014–2020 ei ole seda võimalust enam ette nähtud. Kõnealust kehtivat maksuvabastust ei tühistatud pärast ELi uusi suuniseid riigiabi kohta. Küpros sooviks seda pikendada ajavahemikuks 1. juulist kuni 31. detsembrini 2014, enne riigiabi käsitlevate üldeeskirjade järgimist alates 1. jaanuarist 2015.

Kõnealuse pikendamise suhtes kohaldatakse ELi toimimise lepingu artikli 108 lõike 2 kolmandat lõiku, mille kohaselt on nõutav ühehäälsus, kui otsustatakse, et konkreetset riigiabi tuleb pidada siseturuga kokkusobivaks.

Nõukogu järeldused kontrollikoja aruannete kohta

Nõukogu võttis vastu järeldused Euroopa Kontrollikoja järgmiste eriaruannete kohta

– nr 4/2014 „ELi veepoliitika eesmärkide integreerimine ühisesse põllumajanduspoliitikasse: osalised edusammud” (*15563/14*);

– nr 8/2014 „Kas komisjon on mõjusalt hallanud tootmiskohustusega seotud toetuste integreerimist ühtsesse otsemaksete kavva?” (*15564/14*);

– nr 9/2014 „Kas veinisektorile eraldatavat ELi investeerimis- ja müügiedendustoetust hallatakse hästi ning kas selle mõju ELi veinide konkurentsivõimele on näha?” (*15565/14*).

Aruande nr 4/2014 suhtes on nõukogu seisukohal, et põllumajandusel on oluline mõju vee kvaliteedi ja kvantiteedi säästvale majandamisele. Paljud Euroopa Kontrollikoja soovitused võeti arvesse juba 2013. aastal toimunud ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) reformimisel. Lisaks sellele on maaelu arengu raamistikus ette nähtud vahendid ja mehhanismid veeressursside kaitseks. Nõukogu rõhutab majanduskasvu edendamist põllumajandussektoris koos positiivse mõjuga keskkonnale.

Aruande nr 8/2014 suhtes võtab nõukogu teadmiseks, et selles aruandes tuuakse välja vead, mida peab tulevikus vältima. Kuid toetuste tootmiskohustusest lahutamise korrad ELis on liikmesriigiti väga erinevad, võttes arvesse riigi või piirkonna eripärade mitmekesisust. Lisaks nähakse ÜPP reformi raames uutes otsetoetuste eeskirjades ette, et liikmesriigid rakendavad tootmiskohustusega seotud toetust teatavates sektorites või piirkondades selgelt määratletud juhtudel, kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega. Komisjon peaks andma selged juhised otsetoetuskavade kohta.

Aruande nr 9/2014 suhtes rõhutab nõukogu tõsiasja, et ÜPP raames eraldatav investeerimis- ja müügiedendustoetus on sageli aidanud parandada ELi veinisektori konkurentsivõimet. Nõukogu siiski märgib, et kuigi eelistada tuleks väikesi ja keskmise suurusega ettevõtjad (VKEd), ei tohiks kavadest kõrvale jätta suuri ettevõtteid ega kaubamärke niivõrd, kuivõrd nad aitavad ELi veinitootjatel saada juurdepääsu kolmandate riikide turgudele ning kuna nende mainel on sellistel turgudel sageli mitmekordne mõju VKEdele.

KALANDUS

Süvamere kalapüügivõimalused 2015–2016

Nõukogu võttis vastu määruse, millega kehtestatakse 2015. ja 2016. aastaks ELi laevadele püügivõimalused seoses teatavate süvamere kalavarudega (*15459/14*).

Kõnealuse määruse suhtes jõuti poliitilisele kokkuleppele nõukogu (põllumajandus ja kalandus) novembris toimunud istungil (*15282/14*). Kõnealune poliitiline kokkulepe puudutab teatavaid süvamere kalavarusid, näiteks teatavate süvamerehaide, süsisaba (*Aphanopus carbo*), kalju-tömppeakala (*Coryphaenoides rupestris*), põhja-pikksaba (*Macrourusberglax*), limapeade (*Beryx* spp.), besuugo (*Pagellus bogaraveo*) ja lima-niituimlutsu (*Phycis blennoides*) varusid.

Süvamereliikide püügivõimalused kehtestatakse ELi tasandil iga kahe aasta järel alates 2003. aastast.

Ebaseaduslik kalapüük – Belize on kustutatud koostööd mittetegevate riikide nimekirjast

Nõukogu võttis vastu rakendusotsuse, millega muudetakse ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekirja vastavalt määrusele 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata (ETR) kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks (*15295/14*)

Nimetatud otsusega kustutatakse Belize koostööd mittetegevate kolmandate riikide nimekirjast. Belize paistab olevat rakendanud rahvusvahelisest õigusest tulenevaid kohustusi ja võtnud vastu piisava õigusraamistiku ETR-kalapüügi vastu võitlemiseks.

Nõukogu hakkas 2014. aasta märtsis rakendama mitmeid meetmeid, mis mõjutavad kalandustoodetega kauplemist ja muud kalandusega seotud tegevust Belize, Kambodža ja Guineaga, et peatada äritulu saamine ebaseaduslikust kalapüügist. Keelati nimetatud riikide kalalaevade püütud kalatoodete import ELi.

Määrusega (EÜ) nr 1005/2008 luuakse ühenduse süsteem ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks. Ebaseadusliku kalapüügi vastu võitlemise peamise vahendi eesmärk on lasta ELi turule üksnes asjaomase lipuriigi või eksportiva riigi poolt seaduslikuks tunnistatud kalandustooted.

ELi ja Cabo Verde vaheline partnerlusleping – uus protokoll

Nõukogu võttis vastu otsuse ELi ja Cabo Verde Vabariigi vahelise protokolli (millega määratakse kindlaks nendevahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) ELi nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta (*15845/14*).

ELi ja Cabo Verde Vabariigi vaheline kalandussektori partnerlusleping jõustus 2007. aastal. Nimetatud kalandussektori partnerluslepingu protokolli peamine eesmärk on määrata kindlaks ELi laevadele eraldatavad kalapüügivõimalused. Läbirääkimiste järgselt parafeeriti 28. augustil 2014 uus protokoll, mille kehtivusaeg on neli aastat, ning eelmise protokolli kehtivusaeg lõpeb 31. augustil 2014. Selleks, et ELi laevad saaksid jätkata kalapüüki, tuleks uut protokolli ajutiselt kohaldada alates selle allkirjastamise kuupäevast kuni selle ametlikuks sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni.

Lisaks kõnealuse uue protokolli allkirjastamise ja ajutise kohaldamise otsusele võttis nõukogu vastu ka määruse, mis käsitleb kalapüügivõimaluste jaotamist liikmesriikide vahel (*15846/14*).

ELi ja Madagaskari vaheline partnerlusleping – uus protokoll

Nõukogu võttis vastu otsuse protokolli, (millega määratakse kindlaks ELi ja Madagaskari Vabariigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) ELi nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta (*15227/14*).

ELi ja Madagaskari Vabariigi vaheline kalandussektori partnerlusleping jõustus 2007. aastal. Nimetatud kalandussektori partnerluslepingu protokolli peamine eesmärk on määrata kindlaks ELi laevadele eraldatavad kalapüügivõimalused. Läbirääkimiste järel parafeeriti uus protokoll 19. juunil 2014, eelmise protokolli kehtivusaeg lõppes 31. detsembril 2014. Selleks, et ELi laevad saaksid jätkata kalapüüki, tuleks uut protokolli ajutiselt kohaldada alates selle allkirjastamise kuupäevast kuni selle ametlikuks sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni.

Lisaks kõnealuse uue protokolli allkirjastamise ja ajutise kohaldamise otsusele võttis nõukogu vastu ka määruse, mis käsitleb kalapüügivõimaluste jaotamist liikmesriikide vahel (*15228/1/14 REV 1*).

JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED

Viisalihtsustusleping – Tuneesia

Nõukogu võttis vastu otsuse, millega volitatakse komisjoni alustama läbirääkimisi lühiajaliste viisade väljastamise korra lihtsustamise lepingu sõlmimiseks Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahel.

Tagasivõtuleping – Tuneesia

Nõukogu võttis vastu otsuse, millega volitatakse komisjoni alustama läbirääkimisi tagasivõtulepingu sõlmimiseks Euroopa Liidu ja Tuneesia Vabariigi vahel.

MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED

Kapitalinõuete direktiiv: likviidsuskatte nõue ja finantsvõimenduse määr

Nõukogu otsustas mitte vastu olla sellele, et komisjoni võtab vastu kaks määrust, millega täiendatakse nn kapitalinõuete direktiivi (CRD IV) 2013/36/EL seoses likviidsuskatte nõude kindlaksmääramise ja finantsvõimenduse määra arvutamise metoodikaga.

Kõnealused määrused on ELi toimimise lepingu artikli 290 kohaselt delegeeritud õigusaktid. Määrused võivad nüüd jõustuda, kui Euroopa Parlament ei ole sellele vastu.

Praegu ei nõuta ELi õiguses, et omavahendid peavad vastama finantsvõimenduse määrale. Kuid krediidiasutused ja investeerimisühingud peavad finantsvõimenduse määra avalikustama 1. jaanuaril 2015. Delegeeritud õigusaktiga muudetakse finantsvõimenduse määra arvutamise metoodikat.

TOLLILIIT

Teatavate toodete tariifid ja kvoodid

Nõukogu võttis vastu määruse, millega muudetakse määrust (EL) nr 1388/2013, millega avatakse teatavaid põllumajandus- ja tööstustooteid hõlmavad ühepoolsed liidu tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine *(16081/14)*.

Määruse eesmärk on tagada ELis alatoodetavate kaupade piisav ja katkematu tarnimine liitu ühise tollitariifistiku vähendatud tollimaksumääraga või nullmääraga, mis hõlmab asjakohase koguse, selliste toodete turge mitte häirides.

Nõukogu võttis vastu ka määruse, millega muudetakse määrust 1387/2013, millega peatatakse teatavatele põllumajandus- ja tööstustoodetele kehtestatud ühise tollitariifistiku ühepoolsete tollimaksude kohaldamine *(16082/14)*.

KULTUUR

Euroopa kultuuripealinnad 2020−2033[1]

Nõukogu nimetas meetme „Euroopa kultuuripealinnad" valiku- ja seirekomisjoni koosseisu ajavahemikuks 2015–2018 kolm järgmist eksperti:

- Pauli Sivonen,

- Ulrich Fuchs,

- Aiva Rozenberga

Need eksperdid soovitasid Soome, Saksamaa ja Läti kooskõlas nõukogu rakendusotsusega valikukomisjoni kolme eksperdi nõukogu poolt ametisse nimetamise praktilise ja menetlusliku korra kohta[2]. Nimetatud komisjonis on kokku kümme eksperti; Euroopa Parlament, komisjon ja Regioonide Komitee nimetavad ülejäänud seitse.

Meetme peamine eesmärk on Euroopa kodanike suurema vastastikuse mõistmise edendamine ja Euroopa kodakondsuse tunde tugevdamine, tuues samaaegselt esile nii Euroopa kultuuride rikkust kui nende mitmekesisust ja ühiseid jooni.

---

1 ELT L 132, 3.5.2014.
2 ELT L 175, 14.6.2014.

TRANSPORT

Lennujuhtide load

Nõukogu otsustas mitte vastu olla sellele, et komisjon võtab vastu määruse, millega kehtestatakse lennujuhtide lubade ja sertifikaatidega seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused (*14342/14* + *14342/14 ADD1*).

Komisjoni määrus võetakse vastu kooskõlas määrusega 216/2008, mis on Euroopa Lennundusohutusameti määrus. Sellega muudetakse rakendusmäärust 923/2012 ja tunnistatakse kehtetuks määrus 805/2011.

Komisjoni määruse suhtes kohaldatakse kontrolliga regulatiivmenetlust. See tähendab, et kuna nõukogu on nüüd oma nõusoleku andnud, võib komisjon määruse vastu võtta, kui Euroopa Parlament sellele vastu ei ole.

Üleeuroopalise raudteesüsteemi koostalitlusvõime – telemaatika

Nõukogu otsustas mitte vastu olla sellele, et komisjoni võtab vastu määruse, millega ajakohastatakse määrust (EL) nr 454/2011 üleeuroopalise raudteesüsteemi allsüsteemi „reisijateveoteenuste telemaatilised rakendused“ koostalitluse tehnilise kirjelduse kohta (*15038/14* + *15038/14 ADD1*).

Ajakohastamine puudutab tehnilisi dokumente, mida muudeti kooskõlas Euroopa Raudteeagentuuri läbiviidud muudatuste juhtimise protsessiga.

Komisjoni määruse suhtes kohaldatakse kontrolliga regulatiivmenetlust. See tähendab, et kuna nõukogu on nüüd oma nõusoleku andnud, võib komisjon määruse vastu võtta, kui Euroopa Parlament sellele vastu ei ole.

TÖÖHÕIVE

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine neljas liikmesriigis

Nõukogu võttis vastu neli allpool nimetatud otsust Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondist (EGF) kokku 35,5 miljoni euro kasutuselevõtmise kohta, et toetada Prantsusmaal, Kreekas, Itaalias ja Poolas koondatud töötajaid:

– 25,9 miljonit eurot võetakse kasutusele toetamaks 5213 Air France'i töötajat, kes koondati globaliseerumisest tingitud oluliste maailmakaubanduse struktuurimuutuste tagajärjel

– 6,4 miljonit eurot tuleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondist välja maksta pärast 600 töötaja vallandamist Kreeka jaekaubandusettevõttest Odyssefs Fokas

– 1,9 miljonit eurot tuleb välja maksta 608 töötajale, kes vallandati ettevõttes Whirlpool, mis on Itaalias tegutsev elektrivarustuse tootja

– täiendavad 1,3 miljonit eurot võetakse kasutusele pärast seda, kui ettevõttest Fiat Poland koondati 1079 töötajat.

EGF aitab töötajatel leida uusi töökohti ning arendada uusi oskusi, kui nad on kaotanud oma töö maailmakaubanduse muutuste tulemusena, näiteks kui suur ettevõte suletakse või tootmisüksus viiakse EList välja, või ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tõttu. EGFi abi hõlmab kaasrahastamismeetmeid, näiteks abi töökoha otsimisel, kutsenõustamist, vajadustepõhist koolitust ja ümberõpet, individuaalset juhendamist ja ettevõtluse edendamist. Samuti pakutakse ühekordset piiratud ajavahemiku vältel osutatavat individuaalset toetust, nagu tööotsingutoetus, liikuvustoetus või stipendium elukestva õppe ja tööturukoolitusmeetmetes osalejatele.

LÄBIPAISTVUS

Üldsuse juurdepääs dokumentidele

Nõukogu kiitis 15. detsembril 2014 heaks

– vastused kordustaotlustele nr 36/c/05/14 (dok *15621/14*), nr 37/c/06/14 (dok *15654/1/14 REV 1*), nr 38/c/07/14 (dok *15664/1/14 REV 1*) ja nr 39/c/08/14 (dok *15667/1/14 REV 1*).